С.Ф.Мусаев Преподаватель кафедры «Международное коммерческое (частное) право»

ОСНОВОПОЛАГАЮЩИЕ ПРИНЦИПЫ ОХРАНЫ АВТОРСКИХ ПРАВ В МЕЖДУНАРОДНОМ ЧАСТНОМ ПРАВЕ

Под международной охраной интеллектуальной собственности понимается получение охраны и осуществление защиты прав интеллектуальной собственности в договорных и внедоговорных отношениях с иностранным элементом¹. Международное право интеллектуальной собственности является подотраслью международного частного права, представляющей собой систему норм, регулирующих международную охрану интеллектуальной собственности, под которой понимаются права на результаты интеллектуальной деятельности. Международное авторское право - составная часть в системе международного частного права, а точнее - это часть международного права интеллектуальной собственности, а также система межгосударственных соглашений, образующих международно-правовой порядок регулирования авторских прав.

Важно отметить, что в специальных исследованиях по проблеме принципов международной охраны авторских прав ряд авторов, хотя и касались вопроса о принципах международной охраны авторских прав, однако, как видится, не все положения международного частного права, регулирующие данную сферу, были освещены ими в достаточной степени. Так, Ю.Г. Матвеев выделяет такие положения, как территориальный принцип предоставления охраны, принцип национального режима охраны (принцип ассимиляции), принцип минимального объема охраны. Последний предполагает, что международные конвенции устанавливают лишь минимальный уровень охраны авторских прав. Государства — участники конвенций могут предусмотреть более высокий уровень охраны прав автора в своем внутреннем законодательстве или в других международных соглашениях. М.М.Богуславский и В.П.Шатров² также выделяют принцип национального режима. Вместе с тем остальные положения международной охраны авторских прав не рассматриваются авторами в качестве, основополагающих принципов регулирования.

Тем не менее, в названных работах их рассмотрению уделяется большое внимание. Среди основополагающих документов, устанавливающих принципы международной охраны авторских прав, необходимо, в первую очередь, отметить Всемирную конвенцию об авторском праве от 6 сентября 1952 года, а также Бернскую конвенцию об охране литературных и художественных произведений от 9 сентября 1886 года, неоднократно изменявшуюся и дополнявшуюся. Означенные договоры являются соглашениями универсального характера, объединяющими соответственно 90 и 128 государств.

В 1996 году 20 декабря был принят еще один универсальный договор — Договор по авторскому праву

Всемирной организации интеллектуальной собственности (далее — BOИС). Кроме того, данному вопросу посвящено большое количество региональных и двусторонних договоров.

На каких же принципах построена международная охрана прав автора? На мой взгляд, можно выделить следующие основные пояснения, общие для всей системы международной охраны авторских прав, включенные в национальное законодательство большинства государств: принцип гражданства автора; территориальный принцип предоставления охраны; принцип национального режима (в литературе также именуется принципом ассимиляции); принцип предоставления охраны вне зависимости от соблюдений формальностей; принцип срочного характера охраны; принцип осуществления охраны в пользу автора и его правопреемников. 3

С присоединением государства к соответствующим конвенциям, территориальные ограничения отпадают. Согласно п. «1-а» и «1-b» ст. 3 Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений, охрана предоставляется произведениям, как выпущенным, так и не выпущенным в свет, авторы которых либо являются гражданами государств — участников, соответствующих конвенций, либо постоянно проживают на их территории. Таким образом, разделяется принцип гражданства автора. В литературе данный принцип также называется «национальным принципом» — его значение состоит в том, что произведение автора, гражданина государства — участника Бернской конвенции, «охраняется во всех странах Бернского союза независимо от места его первой публикации».

Территориальный принцип предоставления охраны применяется только для произведений авторов, не являющихся гражданами стран — участниц конвенций. То есть принцип гражданства автора и территориальный принцип не могут применяться одновременно. Охрана осуществляется в рамках реализации территориального принципа в том случае, если произведение впервые было выпущено в свет в одной из стран — участниц соответствующего договора или одновременно в стране — участнице и третьем государстве (п. 1 ст. 3 Бернской конвенции).

Льготный территориальный режим охраны установлен в отношении кинематографических произведений. В этом случае, для предоставления охраны достаточно, чтобы изготовитель такого произведения имел обычное местожительство или штаб-квартиру в одной из стран Бернского союза (п. «1-а» ст. 4).

Принцип национального режима охраны установлен в ст. 2 Всемирной конвенции и означает, что произведения граждан любого государства — участника Конвенции, а так же произведения, впервые выпушенные на территории такого государства, пользуются на территории другого государства — участника охраной, которую они предоставляют произведениям своих авторов, впервые выпущенным в свет на собственной территории. Произведения иностранных авторов, невыпущенные в свет, также пользуются охраной, кото-

¹ Леанович Е.Б. Международная охрана интеллектуальной собственности. - М.: ИВЦ Минфина, 2011. –С.53.

² Богуславский М.М., Шатров В.П. Международное сотрудничество в области изобретательского и авторского права. – М.: Международные отношения. 1982. –С.39.

³ Бернская конвенция об охране литературных и художественных произведений от 09.09.1886г. (в редакции 1979 г.). Международное частное право. Сборник документов. - М.: Приор. 2010.; Всемирная конвенция об авторском праве от 06.09.1952 г. (в редакции 1971г.) Международное частное право. Сборник документов. - М.: Приор. 2010.

рую государство предоставляет невыпущенным в свет произведениям своих авторов. Речь идет о приравнивании иностранцев и граждан по объему, предоставляемой охраны, и другим условиям действия авторских прав¹.

В рамках режима наибольшего благоприятствования иностранным авторам в силу международного договора или на основании норм внутреннего права предоставляются те же права, какие гарантированы авторам прочих иностранных государств. Суть данного режима заключается в предоставлении равных авторских прав всем иностранцам, с государствами которых были заключены соответствующие международные договоры². Данный режим не применялся в современном авторском праве. Не упоминается он ни в Бернской конвенции, ни во Всемирной конвенции об авторском праве, поскольку эти конвенции предусматривают в качестве базового «принцип национального режима».

Режим наибольшего благоприятствования отличается от национального режима тем, что в силу режима наибольшего благоприятствования в равное положение ставятся иностранные организации и иностранные граждане между собой, а в силу национального режима они ставятся в равное положение с отечественными лицами.

Следующий принцип — принцип охраны вне зависимости от соблюдения формальностей. Данное положение отражено в законодательстве подавляющего большинства государств. Впрочем, есть ряд стран, в которых для признания произведения охраняемым необходима его регистрация, нотариальное удостоверение, оговорка о сохранении авторского права или соблюдение иных обязательных процедур — например, Испания, Аргентина, Боливия, Колумбия и ряд других государств Латинской Америки.

Учитывая это, Всемирная конвенция устанавливает правило, согласно которому в случае, если по внутреннему законодательству государства-участника соблюдение формальностей является обязательным, то формальности считаются соблюденными в отношении произведений граждан других государств-участников либо произведений, впервые выпущенных в свет вне территории данного государства, при условии, что все экземпляры таких произведений, начиная с первого выпуска в свет, будут носить знак охраны авторского права. Данный знак представляет собой значок © с указанием имени правообладателя и года первого выпуска в свет. Он должен быть размещен «таким способом и на таком месте, которые ясно показывали бы, что авторское право сохраняется» (п. 1 ст. 3 Всемирной конвенции). 3 Пункт 2 ст. 5 Бернской конвенции также указывает, что «пользование правами и осуществление их не связаны с выполнением каких бы то ни было формальностей». В соответствии с Бернской конвенцией не является обязательным даже проставление значка ©. Впрочем, данное положение в силу п. 2 и 3 ст. 3 Всемирной конвенции не должно пониматься как требование отмены указанных формальных процедур. Иными словами, формальные процедуры не отменяются для произведений своих граждан вне зависимости от места выпуска их в свет, а также для любых произведений, впервые выпущенных в свет в данном государстве. При этом может возникнуть ситуация, при которой «автор, впервые опубликовавший произведение у себя в стране, но не выполнивший установленных внутренним законодательством формальностей, не приобретает авторских прав у себя в стране, но пользуется ими во всех других странахучастницах при условии, что он выполнил требования Конвенции.

Срочный характер охраны. Данный принцип обусловлен необходимостью сочетания частных и публичных интересов при использовании продуктов интеллектуальной деятельности, а также их исключительной важностью для экономического и культурного развития общества. Авторы и их наследники материально заинтересованы в превращении имущественных прав авторов в охраняемые бессрочно, так как сроки охраны установлены, именно, для имущественных прав, «моральные», неимущественные права по общему правилу охраняются бессрочно. Вместе с тем, исходя из права на свободный доступ к искусству, участие в культурной жизни и пользование благами научного прогресса, закрепленного во Всеобщей декларации прав человека, оказалось необходимым установить определенные сроки охраны исключительных прав, по истечении которых произведение переходит в категорию общественного достояния. Преамбула Договора ВОИС по авторскому праву 1996 года гласит, что государства-участники признают «необходимость установить баланс между правами авторов и публичными интересами, особенно, в сфере образования, научных исследований и доступа к информации».

Принцип осуществления охраны в пользу автора и его правопреемников (п. 6 ст. 2 Бернской конвенции). Данное положение является ключевым для толкования и применения всех правил, направленных на охрану авторских прав. Иными словами, если в отношении положений коалиции возможны различные толкования, должен выбираться вариант наиболее благоприятный для автора и его правопреемников.

Использование ни одного из вышеперечисленных принципов, призванных охранять авторские права иностранцев, не может гарантировать их надежной охраны. Данные принципы не существуют сами по себе, для их практического применения необходима законодательная ратификация на национальном уровне.

Следовательно, отмеченные международные конвенции не могут гарантировать «полной» или, условно «максимально полной» защиты авторских прав, поскольку подразумевают отсылки к внутреннему праву 6 .

Исходя из вышеизложенного, следует отметить, что дальнейшая перспектива развития авторского

yı

82

¹ Лунц Л.А. Международное частное право. Общая часть. – М.: Госюриздат, 2002. – С.78.

² Богуславский М.М. Вопросы авторского права в международных отношениях. - М.: Международные отношения, 1973.

³ Всемирная конвенция об авторском праве от 06.09.1952 г. (в редакции 1971г.) Международное частное право. Сборник документов. - М.: Приор. 2010.

⁴ Бернская конвенция об охране литературных и художественных произведений от 09.09.1886г. (в редакции 1979 г.). Международное частное право. Сборник документов. –М.: Приор. 2010.

⁵ Гаврилов Э.П. Международные конвенции об авторском праве. –М.: Юр.Лит. 1992. – С.67.

⁶ Ануфриева Л.П. Международное частное право. Том 2. Особенная часть. –М.: БЕК, 2000. –С.476.

права видится нам в аспекте ее коммерциализации, то есть авторское право и далее будет уводиться в сторону от защиты интересов авторов и постепенно станет механизмом возврата инвестиций. Однако задачей законодателей и международного сообщества в этом вопросе является то, чтобы искусственно не ускорять процесс коммерциализации, что неоправданно нарушает неимущественные интересы авторов.

Важным элементом нового подхода к охране авторского права, на наш взгляд, могло бы стать введение презумпции, согласно которой использование объектов авторского права в сети Интернет считалось бы свободным, если правообладатель не заявит об обратном. При этом должно быть предусмотрено установление минимального уровня защиты, не требующего заявления правообладателя.

Считаем, что поскольку для цифрового контента государственных границ de facto не существует, то это должны быть международные правовые механизмы. Коллизии же национальных норм, особенно, чувствительны для правового регулирования авторских прав в сети Интернет, которая по своей природе является трансграничной. Следовательно, мировое сообщество нуждается в выработке единообразных правил, учитывающих особенности, правового регулирования авторского и смежных прав применительно к сети Интернет.

Аннотация: в статье анализируются основополагающие принципы международной охраны авторских прав и их практическое применение в рамках одного или нескольких государств.

Кроме того, в анализе указанных принципов, за основу берутся международно-правовые Конвенции в рамках интеллектуальной собственности, в частности авторских прав.

Ключевые слова: Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС), лица, режим, принцип гражданства автора, национальный режим, правопреемник, территориальный режим, ратификация.

Аннотация: мақолада муаллифлик хуқуқини халқаро муҳофаза қилишнинг умумэтироф этилган тамойиллари ва уларни бир ёки бир нечта давлатлар доирасида қўлланилиши таҳлил қилинган.

Бундан ташқари, ушбу тамойилларнинг таҳлил қилишда асос сифатида интеллектуал мулк соҳасидаги, хусусан муаллифлик ҳуқуқига оид халқаро-ҳуқуқий конвенциялар олинган.

Калит сўзлар: Бутунжахон интеллектуал мулк ташкилоти (БИМТ), шахслар, режим, муаллифнинг фукаролик тамойили, миллий режим, хукукий ворис, худудий режим, ратификация.

Annotation: In the article author analyses the basic principles of international copyright protection and their application in area of one or more countries.

Moreover, World Conventions within the framework of intellectual property, in particular copyright are taken as a basis in analysis of these principles.

Key words: World Intellectual Property Organization (WIPO), persons, the regime, the principle of nationality of the author, national treatment, successor, the territorial regime, ratification.

Список использованной литературы:

- 1. Леанович Е.Б. Международная охрана интеллектуальной собственности. –М.: ИВЦ Минфина, 2011. –С.53.
- 2. Богуславский М.М., Шатров В.П. Международное сотрудничество в области изобретательского и авторского права. М.: Международные отношения. 1982. –С.39.
- 3. Бернская конвенция об охране литературных и художественных произведений от 09.09.1886г. (в редакции 1979г.). Международное частное право. Сборник документов. –М.: Приор. 2010.; Всемирная конвенция об авторском праве от 06.09.1952г. (в редакции 1971г.) Международное частное право. Сборник документов. –М.: Приор. 2010.
- 4. Лунц Л.А. Международное частное право. Общая часть. М.: Госюриздат, 2002. С.78.
- 5. Богуславский М.М. Вопросы авторского права в международных отношениях. –М.: Международные отношения, 1973. –C.29.
- 6. Всемирная конвенция об авторском праве от 06.09.1952 г. (в редакции 1971г.) Международное частное право. Сборник документов. –М.: Приор, 2010.
- 7. Гаврилов Э.П. Международные конвенции об авторском праве. –М.: Юр.Лит. 1992. С.67.
- 8. Ануфриева Л.П. Международное частное право. Том 2. Особенная часть. –М.: БЕК, 2000. С.476.